



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ งานบริหารและธุรการ สำนักงานเลขาธิการ คณะมนุษยศาสตร์

ที่ ม. กปค. ๐๔๑ /๒๕๖๕

วันที่ ๑๑ มกราคม ๒๕๖๕

เรื่อง ขอแจ้งผลการประชุมคณะกรรมการประจำคณะมนุษยศาสตร์ (กปค.)

เรียน หัวหน้างานประกันคุณภาพการศึกษา

ขอได้โปรดทราบและดำเนินการตามนัยมติที่ประชุม กปค. วาระที่ ๕.๑ ครั้งที่ ๑/๒๕๖๕ เมื่อวันที่พฤหัสบดีที่ ๖ มกราคม ๒๕๖๕

เรื่องขออนุมัติจัดโครงการพัฒนานักศึกษาสาขาวิชาภาษาเยอรมัน เพื่อเตรียมความพร้อมในการสอบประเมินความรู้ภาษาเยอรมันตามกรอบมาตรฐาน Common European Framework of Reference

มติ ที่ประชุมพิจารณาจากเอกสารโครงการฯ แล้ว มีมติ ดังนี้

๑. มีมติเห็นชอบและอนุมัติการจัดโครงการพัฒนานักศึกษาสาขาวิชาภาษาเยอรมัน เพื่อเตรียมความพร้อมในการสอบประเมินความรู้ภาษาเยอรมันตามกรอบมาตรฐาน Common European Framework of Reference ระหว่างวันที่ ๑๐ - ๒๑ มกราคม ๒๕๖๕ ในรูปแบบออนไลน์ ภายในวงเงิน ๖,๐๐๐.- บาท (หกพันบาทถ้วน) โดยเบิกจ่ายงบประมาณจากบัญชีเงินทุนคณะมนุษยศาสตร์
๒. ให้ผู้รับผิดชอบโครงการฯ จัดทำบันทึกเสนอขออนุมัติจัดโครงการฯ โดยผ่านหัวหน้างานนโยบายและแผนตรวจสอบก่อนนำเสนอคณบดี เพื่อพิจารณาอนุมัติต่อไป เนื่องจากมติที่ประชุมคณะกรรมการประจำคณะมนุษยศาสตร์ วาระที่ ๕.๑ คณะมนุษยศาสตร์ มีความจำเป็นที่จะต้องรีบดำเนินการ จึงขออนุมัติให้นำมติที่ประชุมคณะกรรมการประจำคณะมนุษยศาสตร์ เพื่อนำไปดำเนินการ โดยรับรองรายงานการประชุมในครั้งนี้

(นางกรรณิการ์ บุรศิริรักษ์)

เลขาธิการคณะกรรมการประจำคณะฯ

- หมายเหตุ () ได้ส่งเรื่องเดิมมาพร้อมแล้ว
 ได้ส่งสำเนาเรื่องเดิมมาพร้อมแล้ว
 () ไม่มีต้นเรื่อง
 () อื่น ๆ



กปก. วาระที่ ๕๑ ครั้งที่ ๑ / ๒๕๖๕

เมื่อวันที่ - ๖ ม.ค. ๒๕๖๕

บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ ภาควิชาภาษาตะวันตก คณะมนุษยศาสตร์ โทร. ๐-๒๓๑๐-๘๒๖๘

ที่ อว ๐๖๐๑.๐๔๐๖/ ๖๙๔

วันที่ ๒๕ ธันวาคม ๒๕๖๔

เรื่อง ขออนุมัติจัดโครงการพัฒนานักศึกษาระดับปริญญาโท สาขาวิชาภาษาเยอรมัน เพื่อเตรียมความพร้อมในการสอบประเมินความรู้ภาษาเยอรมันตามกรอบมาตรฐาน Common European Framework of Reference

เรียน คณบดีคณะมนุษยศาสตร์

วาระที่ ๕๑

ด้วยสาขาวิชาภาษาเยอรมัน ภาควิชาภาษาตะวันตก มีความประสงค์จะจัดโครงการพัฒนานักศึกษาระดับปริญญาโท สาขาวิชาภาษาเยอรมัน เพื่อเตรียมความพร้อมในการสอบประเมินความรู้ภาษาเยอรมันตามกรอบมาตรฐาน Common European Framework of Reference ระหว่างวันที่ ๑๐ - ๒๑ มกราคม ๒๕๖๕ โดยความร่วมมือกับสถาบันเกอเธ่ (Goethe-Institut) ซึ่งเป็นองค์กรทางด้านวัฒนธรรมที่ไม่แสวงหากำไรของเยอรมนีที่มีสำนักงานอยู่ทั่วโลก ได้มีข้อตกลงความร่วมมือด้านวิชาการ (MoU) โดยมีจุดมุ่งหมายเพื่อส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาเยอรมัน สนับสนุนกิจกรรมทางด้านวัฒนธรรม และยังเผยแพร่ความรู้เกี่ยวกับประเทศเยอรมนีทั้งทางด้านวัฒนธรรม สังคม และการเมืองเยอรมันให้แก่ศึกษาระดับปริญญาตรีและปริญญาโท มหาวิทยาลัยรามคำแหง พันธกิจสำคัญประการหนึ่งของทั้งสองสถาบันคือ การสนับสนุนให้นักศึกษาได้รับการวัดระดับความรู้ภาษาเยอรมันตามมาตรฐานสากล ซึ่งเป็นการสอบที่จัดขึ้นโดยสถาบันเกอเธ่เป็นประจำทุกปี โดยสถาบันเกอเธ่มอบสิทธิ์พิเศษแก่นักศึกษาที่ลงทะเบียนเรียนภาษาเยอรมันในหลักสูตรสาขาวิชาภาษาเยอรมัน มหาวิทยาลัยรามคำแหงให้สามารถสมัครสอบวัดระดับความรู้ภาษาเยอรมันโดยชำระค่าธรรมเนียมการสอบเพียงร้อยละ ๑๐-๒๐ จากค่าธรรมเนียมการสอบปกติ

ในการนี้ สาขาวิชาภาษาเยอรมัน ภาควิชาภาษาตะวันตก จึงใคร่ขออนุมัติจัดโครงการพัฒนานักศึกษาระดับปริญญาโท สาขาวิชาภาษาเยอรมันเพื่อเตรียมความพร้อมในการสอบประเมินความรู้ภาษาเยอรมันตามกรอบมาตรฐาน Common European Framework of Reference ตามช่วงเวลาดังกล่าว โดยขอเบิกจ่ายจากเงินทุนคณะมนุษยศาสตร์ในวงเงิน ๖,๐๐๐ บาท (หกพันบาทถ้วน)

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา หากเห็นชอบโปรดเสนอที่ประชุมคณะกรรมการประจำคณะมนุษยศาสตร์ต่อไป พร้อมนี้ได้แนบรายละเอียดโครงการมาด้วยแล้ว

กปก. ๐๐๘/๒๕๖๕ ลว. - ๕ ม.ค. ๒๕๖๕

- เสนอ ผอ.

(นางสาวพัชรินทร์ ชัยวรรณ)
หัวหน้าภาควิชาภาษาตะวันตก

อ.ศ

(รองศาสตราจารย์วิโรจ นาคชาติ)

คณบดีคณะมนุษยศาสตร์
๕ ม.ค. ๒๕๖๕

**โครงการพัฒนานักศึกษาเพื่อเตรียมสอบประเมินความรู้ภาษาเยอรมันตามกรอบมาตรฐาน
Common European Framework of Reference**

๑. หน่วยงานที่รับผิดชอบ : สาขาวิชาภาษาเยอรมัน ภาควิชาภาษาตะวันตก คณะมนุษยศาสตร์
มหาวิทยาลัยรามคำแหง

๒. สถานภาพโครงการ : โครงการเดิม โครงการใหม่ โครงการต่อเนื่อง

๓. แผนงาน : จัดการศึกษาระดับอุดมศึกษา งาน: จัดการเรียนการสอนด้านสังคมศาสตร์

๔. กิจกรรม : กิจกรรมหลัก กิจกรรมรอง กิจกรรมสนับสนุน
 กิจกรรมบูรณาการ กิจกรรม (โครงการจังหวัด)

๕. หลักการและเหตุผล :

ด้วยสาขาวิชาภาษาเยอรมัน ภาควิชาภาษาตะวันตก และสถาบันเกอเธ่ (Goethe-Institut) ได้มีข้อตกลงความร่วมมือด้านวิชาการ (MoU) โดยมีจุดมุ่งหมายเพื่อส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาเยอรมัน สนับสนุนกิจกรรมทางด้านวัฒนธรรม และยังเผยแพร่ความรู้เกี่ยวกับประเทศเยอรมนีทั้งทางด้านวัฒนธรรม สังคม และการเมืองเยอรมันให้แก่ นักศึกษาระดับปริญญาตรีและปริญญาโท มหาวิทยาลัยรามคำแหง พันธกิจสำคัญประการหนึ่งของทั้งสองสถาบันคือการสนับสนุนให้นักศึกษาได้รับการวัดระดับความรู้ภาษาเยอรมันตามมาตรฐานสากล

ด้วยเหตุนี้ สาขาวิชาภาษาเยอรมันเห็นสมควรจัดโครงการพัฒนานักศึกษาสาขาวิชาภาษาเยอรมัน เพื่อเตรียมความพร้อมในการสอบประเมินความรู้ภาษาเยอรมันตามกรอบมาตรฐาน Common European Framework of Reference ซึ่งเป็นการสอบที่จัดขึ้นโดยสถาบันเกอเธ่เป็นประจำทุกปี โดยสถาบันเกอเธ่มอบสิทธิ์พิเศษแก่นักศึกษาที่ลงทะเบียนเรียนภาษาเยอรมันในหลักสูตรสาขาวิชาภาษาเยอรมัน มหาวิทยาลัยรามคำแหงให้สามารถสมัครสอบวัดระดับความรู้ภาษาเยอรมันโดยชำระค่าธรรมเนียมการสอบเพียงร้อยละ ๑๐-๒๐ จากค่าธรรมเนียมการสอบปกติ

๖. ความสัมพันธ์เชื่อมโยงของโครงการ

มหาวิทยาลัยรามคำแหง	คณะมนุษยศาสตร์
พันธกิจ สนับสนุนและส่งเสริมกระจายโอกาสความเสมอภาคและความเป็นธรรมทางการศึกษาหลากหลายรูปแบบและหลากหลายสาขาวิชา ในลักษณะการศึกษา เพื่อปวงชนให้มีความรู้คู่คุณธรรม	พันธกิจ สนับสนุนและส่งเสริมกระจายโอกาสความเสมอภาคและความเป็นธรรมทางการศึกษาหลากหลายรูปแบบและหลากหลายสาขาวิชาในลักษณะการศึกษาเพื่อปวงชนให้มีความรู้คู่คุณธรรม
ยุทธศาสตร์ การเสริมสร้างและพัฒนาศักยภาพทุนมนุษย์	ยุทธศาสตร์ การเสริมสร้างและพัฒนาศักยภาพทุนมนุษย์
เป้าประสงค์ ผู้รับบริการทางการศึกษามีคุณภาพ สำเร็จการศึกษาแล้ว มีงานทำ ตรงตามความต้องการของผู้ใช้บัณฑิตและสามารถสร้างงานด้วยตนเอง	เป้าประสงค์ ผู้รับบริการทางการศึกษามีคุณภาพ สำเร็จการศึกษาแล้ว มีงานทำตรงตามความต้องการของผู้ใช้บัณฑิต และสามารถสร้างงานด้วยตนเอง
กลยุทธ์ พัฒนาและส่งเสริมกิจการนักศึกษาและบูรณาการเพื่ออาชีพ	กลยุทธ์ พัฒนาและส่งเสริมกิจการนักศึกษาและศิษย์เก่าและบูรณาการเพื่ออาชีพ

๗. วัตถุประสงค์ของโครงการ

๗.๑ เพื่อให้นักศึกษาได้รับความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับหลักไวยากรณ์และทักษะการใช้ภาษาเยอรมัน

๗.๒ เพื่อเตรียมความพร้อมให้นักศึกษาในการสอบประเมินความรู้ภาษาเยอรมันตามกรอบมาตรฐาน Common

European Framework of Reference

๘. สถานที่ดำเนินโครงการ :

ดำเนินการอบรมในรูปแบบออนไลน์

๙. วิทยากร

อ. Thi Viet Ha Le

อ. Mirko Hannes Martin

๑๐. ผู้เข้าร่วมโครงการ

นักศึกษาวิชาเอก และวิชาโทภาษาเยอรมัน (ระดับปริญญาตรี) และนักศึกษาปริญญาโท สาขาวิชาภาษาเยอรมันในฐานะภาษาต่างประเทศ จำนวนรวม ๒๐ คน

๑๑. กิจกรรมย่อยของโครงการ

วัน เดือน ปี	รายละเอียดกิจกรรม
	นักศึกษาที่เข้าร่วมโครงการ เข้ารับการอบรมภาษาเยอรมันเป็นเวลา ๘ วัน วันละ ๒-๓ ชั่วโมง รวมเป็นเวลา ๒๐ ชั่วโมง
วันที่ ๑๐ มกราคม ๒๕๖๕ เวลา ๑๗.๐๐-๑๙.๐๐ น.	ภาษาเยอรมันเพื่อการสื่อสาร
วันที่ ๑๑ มกราคม ๒๕๖๕ เวลา ๑๗.๐๐-๒๐.๐๐ น.	ภาษาเยอรมันเพื่อการสื่อสาร
วันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๕ เวลา ๑๗.๐๐-๑๙.๐๐ น.	ภาษาเยอรมันเพื่อการสื่อสาร
วันที่ ๑๔ มกราคม ๒๕๖๕ เวลา ๑๗.๐๐-๒๐.๐๐ น.	ภาษาเยอรมันเพื่อการสื่อสาร
วันที่ ๑๗ มกราคม ๒๕๖๕ เวลา ๑๗.๐๐-๑๙.๐๐ น.	ภาษาเยอรมันเพื่อการสื่อสาร
วันที่ ๑๘ มกราคม ๒๕๖๕ เวลา ๑๗.๐๐-๒๐.๐๐ น.	ภาษาเยอรมันเพื่อการสื่อสาร
วันที่ ๒๐ มกราคม ๒๕๖๕ เวลา ๑๗.๐๐-๑๙.๐๐ น.	ภาษาเยอรมันเพื่อการสื่อสาร
วันที่ ๒๑ มกราคม ๒๕๖๕ เวลา ๑๗.๐๐-๒๐.๐๐ น.	ภาษาเยอรมันเพื่อการสื่อสาร

๑๒. ระยะเวลาในการดำเนินงาน

วันที่ ๑๐, ๑๑, ๑๓, ๑๔, ๑๗, ๑๘, ๒๐ และ ๒๑ มกราคม ๒๕๖๕ (เป็นเวลา ๘ วัน วันละ ๒-๓ ชั่วโมง รวมเป็นเวลา ๒๐ ชั่วโมง)

งบรายจ่าย/รายการ/โครงการ/ ขั้นตอนการดำเนินงาน	พื้นที่ ดำเนินการ	แผนปฏิบัติงาน											ผู้รับผิดชอบ		
		๒๕๖๔			๒๕๖๕										
		ต.ค.	พ.ย.	ธ.ค.	ม.ค.	ก.พ.	มี.ค.	เม.ย.	พ.ค.	มิ.ย.	ก.ค.	ส.ค.		ก.ย.	
PLAN ๑. สำรวจความต้องการในการฝึกอบรม ๒. จัดทำแผนและโครงการและกำหนดตัวชี้วัด ความสำเร็จของโครงการ ๓. ขออนุมัติโครงการ ๔. จัดเตรียมวิทยากรแต่งตั้งคณะกรรมการ ๕. จัดทำหลักสูตรฝึกอบรม เตรียมสื่อ อุปกรณ์ วัน เวลาและสถานที่สำหรับการฝึกอบรม ๖. ประชาสัมพันธ์โครงการ		↔													
DO ๗. ผู้เข้าอบรมเข้าอบรมตามแผน ๘. ดำเนินการตามตารางการอบรมที่กำหนด ๙. มีการประเมินผลโครงการฝึกอบรม ๑๐. รูปถ่ายกิจกรรม ๑๑. สรุปผลโครงการฝึกอบรม				↔	↔	↔	↔								
CHECK ๑๒. นำตัวชี้วัดตามแผนเทียบกับผลลัพธ์จาก การดำเนินการ ๑๓. สรุปผลข้อเสนอแนะจากการจัดโครงการฝึกอบรม								↔							
๑๔. เปรียบเทียบผลลัพธ์ของแผนและผลที่เกิดขึ้น พิจารณาแนวทางปรับปรุงแก้ไข								↔							
ACTION ๑๕. จัดทำแผนปรับปรุง IMPROVENENT PLAN ของโครงการ									↔						
๑๖. เสนอแนวทางแก้ไขในกรณีที่น่าโครงการนี้ ไปดำเนินการจัดอบรมในอนาคต									↔						
๑๗. ชี้แจงผลการดำเนินและผลการประเมิน โครงการให้บุคลากรทราบเพื่อปรับปรุงพัฒนา การจัดกิจกรรมโครงการครั้งต่อไป										↔					

๑๓. งบประมาณ

๑๓.๑ แหล่งงบประมาณ : งบคลัง งบรายได้ งบอื่น ๆ (เงินทุนคณะฯ)

๑๓.๒ กองทุน :

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> กองทุนทั่วไป | <input type="checkbox"/> กองทุนเพื่อการศึกษา |
| <input type="checkbox"/> กองทุนวิจัย | <input type="checkbox"/> กองทุนบริการวิชาการ |
| <input type="checkbox"/> กองทุนกิจการนักศึกษา | <input type="checkbox"/> กองทุนสินทรัพย์ถาวร |
| <input type="checkbox"/> กองทุนพัฒนาบุคลากร | <input type="checkbox"/> กองทุนบริการสุขภาพ |
| <input type="checkbox"/> กองทุนสำรอง | <input type="checkbox"/> กองทุนทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรม |

รายละเอียดงบประมาณ

(หน่วย : บาท)

ประเภทงบรายจ่าย-รายการ	ปีงบประมาณ		เพิ่ม-ลด
	ปีก่อน ๒๕๖๔	ปีที่เสนอขอ ๒๕๖๕	
งบดำเนินงาน : (ค่าตอบแทน, ค่าใช้สอย, ค่าวัสดุ)			
๑. ค่าตอบแทนวิทยากรภายใน (๓๐๐ บาท x ๒ คน X ๑๐ ชม.)	-	๖,๐๐๐	+๖,๐๐๐
๒. ค่าอาหารว่างและเครื่องดื่มผู้เข้าร่วมโครงการและวิทยากร	๓,๖๐๐	-	-๓,๖๐๐
๓. ค่าจัดทำเอกสารประกอบการอบรม	๒๕๐	-	-๒๕๐
๔. ค่า DVD-R	๓๕๐	-	-๓๕๐
รวมเป็นเงินทั้งสิ้น (หกพันบาทถ้วน)	๔,๒๐๐	๖,๐๐๐	+๑๘๐๐

๑๔. การติดตามและประเมินผล :

- ๑๔.๑ การตอบแบบสอบถามประเมินความพึงพอใจของผู้เข้ารับการอบรม
 ๑๔.๒ เปรียบเทียบผลคะแนนจากแบบทดสอบก่อนและหลังเข้ารับการอบรม

๑๕. ผู้รับผิดชอบโครงการ :

สาขาวิชาภาษาเยอรมัน ภาควิชาภาษาตะวันตก คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง

๑๖. ผลผลิต / ผลลัพธ์ของโครงการ

ผลผลิต / ผลลัพธ์	ตัวชี้วัด	ค่าเป้าหมาย
<p>ผลผลิต</p> <p>๑. นักศึกษาที่ศึกษาวิชาภาษาเยอรมัน ระดับปริญญาตรีและระดับปริญญาโท ที่ได้รับการเตรียมความพร้อมสำหรับการสอบวัดระดับความรู้ทางภาษา</p> <p>๒. ความพึงพอใจของนักศึกษาที่เข้าร่วมโครงการ</p>	<p>๑. ร้อยละของจำนวนนักศึกษาที่เข้าร่วมโครงการ ต่อจำนวนนักศึกษาที่เป็นค่าเป้าหมาย</p> <p>๒. ระดับความพึงพอใจในการเข้าร่วมโครงการ</p>	<p>ร้อยละ ๘๐</p> <p>ระดับ ๓.๕๑</p>
<p>ผลลัพธ์</p> <p>ผู้เข้าร่วมโครงการมีความรู้เกี่ยวกับภาษา และวัฒนธรรมเยอรมันมากขึ้น</p>	<p>จำนวนผู้เข้าร่วมโครงการที่ได้คะแนนจาก แบบทดสอบหลังเรียนมากกว่าคะแนนจาก แบบทดสอบก่อนเรียน</p>	<p>ร้อยละ ๕๐</p>

๑๗. มาตรการหลักในการป้องกันการแพร่ระบาดของโรคโควิด-๑๙
ดำเนินการอบรมในรูปแบบออนไลน์

แผนปฏิบัติการประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๕

โครงการพัฒนานักศึกษาเพื่อการสอบประเมินมาตรฐาน Common European Framework of Reference

พันธกิจ หน่วยงาน	เป้าประสงค์ หรือผลลัพธ์ของ หน่วยงาน	ผลผลิต หน่วยงาน	กลยุทธ์	โครงการ/กิจกรรม ผลิตและผลลัพธ์	ตัววัดผลผลิต ของ โครงการ/กิจกรรม	ค่า เป้าหมาย	งบ ประมาณ (บาท)	ระยะเวลาดำเนินงาน		ผู้รับผิดชอบ	หมายเหตุ
								เริ่มต้น	สิ้นสุด		
สนับสนุนและ ส่งเสริมกระจาย โอกาสและความเป็น ภาคและความเป็น ธรรมทางการศึกษา หลากหลายรูปแบบ และหลากหลาย สาขาวิชาใน ลักษณะการศึกษา เพื่อประชาชนให้มี ความรู้คู่คุณธรรม	ผู้รับบริการ ทางการศึกษามี คุณภาพ สำเร็จ การศึกษาแล้วมี งานที่ตรงตาม ความต้องการ ของผู้ใช้บัณฑิต และสามารถ สร้างงานด้วย ตนเอง	โครงการพัฒนา นักศึกษาเพื่อ เตรียมสอบ ประเมินความรู้ ภาษาเยอรมัน ตามกรอบ มาตรฐาน Common European Framework of Reference	พัฒนาและ ส่งเสริมกิจการ นักศึกษา และศิษย์เก่า และบูรณาการ เพื่ออาชีพ	โครงการพัฒนานักศึกษา ผลิต ๑. นักศึกษาที่ศึกษาวิชา ภาษาเยอรมันระดับ ปริญญาตรีและระดับ ปริญญาโทที่ได้รับการ เตรียมความพร้อม สำหรับการสอบวัดระดับ ความรู้ทางภาษา	ร้อยละของจำนวน นักศึกษาที่เข้าร่วม โครงการต่อจำนวน นักศึกษาที่เป็นค่า เป้าหมาย	ร้อยละ ๘๐	เงินทุนคณะฯ ๒,๐๐๐- บาท	๑๐ มกราคม ๒๕๖๕	๒๑ มกราคม ๒๕๖๕	สาขาวิชาภาษาเยอรมัน ภาควิชาภาษาตะวันตก คณะมนุษยศาสตร์	ปีงบประมาณ ๒๕๖๕
				๒. ความพึงพอใจของ นักศึกษาที่เข้าร่วม โครงการ	ระดับความพึง พอใจของผู้เข้าร่วม โครงการ	ระดับ ๓.๕๑					
				ผลลัพธ์ ผู้เข้าร่วมโครงการมี ความรู้เกี่ยวกับภาษา และวัฒนธรรมเยอรมัน มากขึ้น	จำนวนผู้เข้าร่วม โครงการที่ได้ คะแนนจาก แบบทดสอบ หลังเรียนมากกว่า คะแนนจาก แบบทดสอบ ก่อนเรียน	ร้อยละ ๕๐					

แบบประเมินผล
โครงการพัฒนานักศึกษาเพื่อเตรียมสอบประเมินความรู้ภาษาเยอรมันตามกรอบมาตรฐาน
Common European Framework of Reference

ตอนที่ ๑ ข้อมูลเบื้องต้นเกี่ยวกับผู้เข้าร่วมโครงการ

๑. เพศ ชาย หญิง
๒. สถานภาพ นักศึกษาวิชาเอกภาษาเยอรมัน นักศึกษาวิชาโทภาษาเยอรมัน
- นักศึกษาปริญญาโทสาขาวิชาภาษาเยอรมันในฐานะภาษาต่างประเทศ

ตอนที่ ๒ ข้อมูลเกี่ยวกับระดับความพึงพอใจ/ความคิดเห็นในการจัดโครงการ

คำชี้แจง: โปรดทำเครื่องหมาย ✓ ในช่องที่ตรงกับความพึงพอใจ/ความคิดเห็นของท่านมากที่สุด

ประเด็นที่ประเมิน	ระดับความพึงพอใจ/ความคิดเห็น				
	มาก- ที่สุด	มาก	ปาน- กลาง	น้อย	น้อย- ที่สุด
ส่วนที่ ๑ ด้านความรู้ความเข้าใจของผู้เข้าร่วมโครงการ					
๑. ความรู้ที่ได้รับทำให้ท่านเกิดทักษะการใช้ภาษาเยอรมันมากขึ้นและสามารถนำไปประโยชน์ได้จริง					
๒. หลังจากเข้าร่วมโครงการท่านมีความพร้อมมากขึ้นในการสอบวัดระดับความรู้ภาษาเยอรมัน					
ส่วนที่ ๒ ความพึงพอใจของผู้เข้าร่วมโครงการ					
๑. ความสามารถในการถ่ายทอดความรู้ของวิทยากร					
๒. การเปิดโอกาสให้ผู้เข้าร่วมได้ซักถาม					
๓. ความเหมาะสมของเวลาในการจัดโครงการ					
๔. เนื้อหาของโครงการสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ของโครงการ					
๕. ความพึงพอใจโดยรวมในการจัดโครงการ					

ประโยชน์ที่ได้จากการเข้าร่วมโครงการ

.....

.....

.....

.....

ขอขอบคุณในความร่วมมือตอบแบบสอบถาม

Pre-Test

Wählen Sie die richtige Antwort. Es gibt jeweils nur eine richtige Lösung pro Aufgabe.

1. Entschuldigung _____ Verspätung.
 - a) wegen das
 - b) wegen die
 - c) für den
 - d) für die

2. _____ freuen Sie sich?
 - a) Was
 - b) Wen
 - c) Wessen
 - d) Worüber

3. _____ ich als Kind in der Schule frech war, gab es immer großen Ärger.
 - a) Als
 - b) Wenn
 - c) Obwohl
 - d) Nachdem

4. Wir _____ uns sehr freuen, wenn Sie bald antworten.
 - a) werden
 - b) wurden
 - c) würden
 - d) haben

5. Ich _____ heute leider _____.
 - a) bin / keine Zeit
 - b) habe / keine Zeit
 - c) habe / keine frei
 - d) bin / nicht frei

6. Welche Kombination aus Anrede und Gruß passt am besten zusammen?

- a) Hallo Ralf / Mit freundlichen Grüßen
- b) Lieber Ralf / Mit freundlichen Grüßen
- c) Lieber Herr Lehmann / Mit besten Grüßen
- d) Sehr geehrte Frau Lehmann / Viele Grüße

7. Welcher Satz ist richtig?

- a) Ich finde es interessant, fremde Sprachen zu lernen.
- b) Ich finde es interessant, fremde Sprachen lernen.
- c) Ich finde es interessant, dass fremde Sprachen lernen.
- d) Ich finde interessant lernen fremde Sprachen.

8. Welcher Satz ist richtig?

- a) Obwohl es geregnet hat, trotzdem bin ich zur Party gegangen.
- b) Obwohl es geregnet hat, bin ich zur Party gegangen.
- c) Obwohl es hat geregnet, ich bin zur Party gegangen.
- d) Trotzdem es hat geregnet, ich bin zur Party gegangen.

9. Welcher Satz ist richtig?

- a) Es tut mir leid, dass ich nicht kommen.
- b) Es tut mir leid, dass ich nicht zu kommen.
- c) Es tut mir leid, dass ich nicht kommen konnte.
- d) Es tut mir leid, dass ich nicht kommen könnte.

10. Welcher Satz ist richtig?

- a) Zum Beispiel wir könnten gehen auch zusammen in ein Café.
- b) Zum Beispiel könnten wir gehen auch zusammen in ein Café.
- c) Zum Beispiel wir könnten auch zusammen in ein Café gehen.
- d) Zum Beispiel könnten wir auch zusammen in ein Café gehen.

Post-Test

Wählen Sie die richtige Antwort. Es gibt jeweils nur eine richtige Lösung pro Aufgabe.

1. Entschuldigung _____ Verspätung.
 - a) wegen das
 - b) wegen die
 - c) für den
 - d) für die

2. _____ freuen Sie sich?
 - a) Was
 - b) Wen
 - c) Wessen
 - d) Worüber

3. _____ ich als Kind in der Schule frech war, gab es immer großen Ärger.
 - a) Als
 - b) Wenn
 - c) Obwohl
 - d) Nachdem

4. Wir _____ uns sehr freuen, wenn Sie bald antworten.
 - a) werden
 - b) wurden
 - c) würden
 - d) haben

5. Ich _____ heute leider _____.
 - a) bin / keine Zeit
 - b) habe / keine Zeit
 - c) habe / keine frei
 - d) bin / nicht frei

6. Welche Kombination aus Anrede und Gruß passt am besten zusammen?

- a) Hallo Ralf / Mit freundlichen Grüßen
- b) Lieber Ralf / Mit freundlichen Grüßen
- c) Lieber Herr Lehmann / Mit besten Grüßen
- d) Sehr geehrte Frau Lehmann / Viele Grüße

7. Welcher Satz ist richtig?

- a) Ich finde es interessant, fremde Sprachen zu lernen.
- b) Ich finde es interessant, fremde Sprachen lernen.
- c) Ich finde es interessant, dass fremde Sprachen lernen.
- d) Ich finde interessant lernen fremde Sprachen.

8. Welcher Satz ist richtig?

- a) Obwohl es geregnet hat, trotzdem bin ich zur Party gegangen.
- b) Obwohl es geregnet hat, bin ich zur Party gegangen.
- c) Obwohl es hat geregnet, ich bin zur Party gegangen.
- d) Trotzdem es hat geregnet, ich bin zur Party gegangen.

9. Welcher Satz ist richtig?

- a) Es tut mir leid, dass ich nicht kommen.
- b) Es tut mir leid, dass ich nicht zu kommen.
- c) Es tut mir leid, dass ich nicht kommen konnte.
- d) Es tut mir leid, dass ich nicht kommen könnte.

10. Welcher Satz ist richtig?

- a) Zum Beispiel wir könnten gehen auch zusammen in ein Café.
- b) Zum Beispiel könnten wir gehen auch zusammen in ein Café.
- c) Zum Beispiel wir könnten auch zusammen in ein Café gehen.
- d) Zum Beispiel könnten wir auch zusammen in ein Café gehen.



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ งานบริหารและธุรการ สำนักงานเลขาธิการ คณะมนุษยศาสตร์

ที่ ม. กปค. ๕๗๑ /๒๕๖๕

วันที่ ๒๒ พฤษภาคม ๒๕๖๕

เรื่อง ขอแจ้งผลการประชุมคณะกรรมการประจำคณะมนุษยศาสตร์ (กปค.)

เรียน หัวหน้างานประกันคุณภาพการศึกษา

ขอได้โปรดทราบและดำเนินการตามมติที่ประชุม กปค. วาระที่ ๔.๒ ครั้งที่ ๑๔/๒๕๖๕
เมื่อวันพฤหัสบดีที่ ๑๒ พฤษภาคม ๒๕๖๕

เรื่องขอรายงานผลการประเมินการจัดโครงการพัฒนานักศึกษาเพื่อเตรียมสอบประเมินความรู้ภาษาเยอรมัน
ตามกรอบมาตรฐาน Common European Framework of Reference

มติ ที่ประชุมพิจารณาแล้ว มีมติรับทราบ และมอบให้ผู้รับผิดชอบโครงการนำผลการประเมิน
และข้อเสนอแนะ ไปพิจารณาปรับปรุงการจัดโครงการฯ ในครั้งต่อไป และให้แจ้งงาน
ประกันคุณภาพการศึกษาทราบต่อไป

(นางกรรณิการ์ บุรศิริรักษ์)

เลขาธิการคณะกรรมการประจำคณะฯ

- หมายเหตุ () ได้ส่งเรื่องเดิมมาพร้อมแล้ว
(✓) ได้ส่งสำเนาเรื่องเดิมมาพร้อมแล้ว
() ไม่มีต้นเรื่อง
() อื่น ๆ



ก.ป.ล. วาระที่ ๔.๒ ครั้งที่ ๑๔๒๕๖๕
เมื่อวันที่ ๑๒ พ.ค. ๒๕๖๕
บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ ภาควิชาภาษาตะวันตก คณะมนุษยศาสตร์ โทร. ๐-๒๓๑๐-๘๒๖๘

ที่ อว ๐๖๐๑.๐๔๐๖/๑๐๕

วันที่ ๒๘ เมษายน ๒๕๖๕

เรื่อง ขอรายงานผลการประเมินการจัดโครงการพัฒนานักศึกษาเพื่อเตรียมสอบประเมินความรู้ภาษาเยอรมัน
ตามกรอบมาตรฐาน Common European Framework of Reference

เรียน คณบดีคณะมนุษยศาสตร์

วาระที่ ๔.๒

ตามที่สาขาวิชาภาษาเยอรมัน ภาควิชาภาษาตะวันตก คณะมนุษยศาสตร์ ได้ดำเนินการจัด
โครงการพัฒนานักศึกษาเพื่อเตรียมสอบประเมินความรู้ภาษาเยอรมันตามกรอบมาตรฐาน Common European
Framework of Reference (ออนไลน์) ในวันที่ ๑๐, ๑๑, ๑๓, ๑๔, ๑๗, ๑๘, ๒๐ และ ๒๑ มกราคม ๒๕๖๕ นั้น

ในการนี้จึงขอรายงานผลการประเมินโครงการและแนวทางการปรับปรุงครั้งต่อไป ดังนี้

๑. ด้านความรู้ความเข้าใจของผู้เข้าร่วมโครงการ

- ๑.๑ ความรู้ที่ได้รับทำให้ท่านเกิดทักษะการใช้ภาษาเยอรมันมากขึ้นและสามารถนำไปใช้
ประโยชน์ได้จริง มีค่าเฉลี่ย ๔.๘๕ อยู่ในระดับมากที่สุด
- ๑.๒ หลังจากเข้าร่วมโครงการท่านมีความพร้อมมากขึ้นในการสอบวัดระดับความรู้
ภาษาเยอรมัน มีค่าเฉลี่ย ๔.๕๕ อยู่ในระดับมากที่สุด

๒. ด้านความพึงพอใจของผู้เข้าร่วมโครงการ

- ๒.๑ ความสามารถในการถ่ายทอดความรู้ของวิทยากร มีค่าเฉลี่ย ๕.๐๐ อยู่ในระดับมากที่สุด
- ๒.๒ การเปิดโอกาสให้ผู้เข้าร่วมได้ซักถาม มีค่าเฉลี่ย ๔.๙๕ อยู่ในระดับมากที่สุด
- ๒.๓ ความเหมาะสมของเวลาในการจัดโครงการ มีค่าเฉลี่ย ๔.๒๕ อยู่ในระดับมาก
- ๒.๔ เนื้อหาของโครงการสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ของโครงการ มีค่าเฉลี่ย ๔.๙๐
อยู่ในระดับมากที่สุด
- ๒.๕ ความพึงพอใจโดยรวมในการจัดโครงการ มีค่าเฉลี่ย ๔.๗๕ อยู่ในระดับมากที่สุด

ผลการประเมินค่าเฉลี่ยและระดับประสิทธิภาพของโครงการฯ ตามความคิดเห็นของผู้เข้าร่วม
โครงการฯ โดยรวมทุกด้านอยู่ในเกณฑ์มีประสิทธิภาพมากที่สุด มีค่าเฉลี่ย ๔.๗๕ โดยบรรล่วัตถุประสงค์ทุกข้อ ดังนี้

๑. เพื่อให้นักศึกษาได้รับความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับหลักไวยากรณ์และทักษะการใช้ภาษาเยอรมัน
โดยผู้เข้าร่วมโครงการมีความเห็นว่า ความรู้ที่ได้รับทำให้ท่านเกิดทักษะการใช้ภาษาเยอรมันมากขึ้นและสามารถนำ
ใช้ประโยชน์ได้จริง (ค่าเฉลี่ย ๔.๘๕) และจำนวนผู้เข้าร่วมโครงการที่ได้คะแนนในการทำแบบทดสอบหลังเรียน
เพิ่มขึ้นคิดเป็นร้อยละ ๘๕

/๒. เพื่อเตรียมความพร้อม...

๒. เพื่อเตรียมความพร้อมให้นักศึกษาในการสอบประเมินความรู้ภาษาเยอรมันตามกรอบมาตรฐาน Common European Framework of Reference โดยผู้เข้าร่วมโครงการมีความเห็นว่า หลังจากเข้าร่วมโครงการ มีความพร้อมมากขึ้นในการสอบวัดระดับความรู้ภาษาเยอรมัน (ค่าเฉลี่ย ๔.๕๕) และจำนวนผู้เข้าร่วมโครงการที่ได้ คະแนนในการทำแบบทดสอบหลังเรียนเพิ่มขึ้นคิดเป็นร้อยละ ๘๕

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา หากเห็นชอบโปรดนำเสนอ กปค. เห็นชอบต่อไป



(รองศาสตราจารย์ประภาวดี กุศลรอด)

หัวหน้าสาขาวิชาภาษาเยอรมัน

เรียน คณบดี

เพื่อโปรดพิจารณา



(นางสาวพิชรินทร์ ชัยวรรณ)

หัวหน้าภาควิชาภาษาตะวันตก

กปค. ๒๐๒/๒๕๖๕ สว. = ๖ พ.ค. ๒๕๖๕
-เสนอ กปค.

อ. ๒

(รองศาสตราจารย์วิโรจ นาคชาติ)

คณบดีคณะมนุษยศาสตร์
๒๗ เม.ย. ๖๕

รายงานผลการประเมินโครงการพัฒนานักศึกษาเพื่อเตรียมสอบประเมินความรู้ภาษาเยอรมัน
ตามกรอบมาตรฐาน Common European Framework of Reference
จัดโดย สาขาวิชาภาษาเยอรมัน ภาควิชาภาษาตะวันตก
คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง
วันที่ ๑๐, ๑๑, ๑๓, ๑๔, ๑๗, ๑๘, ๒๐, ๒๑ มกราคม ๒๕๖๕

ตอนที่ ๑ ข้อมูลเบื้องต้นเกี่ยวกับผู้เข้าร่วมโครงการ

ในการจัดโครงการครั้งนี้ ได้กำหนดกลุ่มเป้าหมายไว้ จำนวน ๒๐ คน มีผู้สนใจเข้าร่วมโครงการทั้งสิ้น
จำนวน ๒๐ คน ตามค่าเป้าหมายที่กำหนดไว้ ข้อมูลทั่วไปของผู้เข้าร่วมโครงการมีดังนี้

เพศ	ชาย	จำนวน ๘ คน คิดเป็นร้อยละ ๔๐.๐๐
	หญิง	จำนวน ๑๒ คน คิดเป็นร้อยละ ๖๐.๐๐
สถานภาพ	นักศึกษาวิชาเอกภาษาเยอรมัน	จำนวน ๑๕ คน คิดเป็นร้อยละ ๗๕.๐๐
	นักศึกษาวิชาโทภาษาเยอรมัน	จำนวน ๔ คน คิดเป็นร้อยละ ๒๐.๐๐
	นักศึกษาปริญญาโท	จำนวน ๑ คน คิดเป็นร้อยละ ๕.๐๐

วิทยากร

อาจารย์ประจำสาขาวิชาภาษาเยอรมัน จำนวน ๒ คน ได้แก่

๑. Ms. Thi Viet Ha Le

๒. Mr. Mirko Hannes Martin

การติดตามแบบประเมินผล แจกแบบประเมินผล จำนวน ๒๐ ชุดได้รับกลับคืนมา จำนวน ๒๐ ชุด คิดเป็น
ร้อยละ ๑๐๐

ผลการตอบแบบสอบถาม แบบสอบถามที่ใช้ในครั้งนี้เป็นปลายปิดแบบมาตราส่วนประเมินค่า ๕ ระดับของ
ผู้เข้าร่วมโครงการ จำนวน ๒๐ คน ดังข้อมูลต่อไปนี้

เกณฑ์คุณภาพที่ใช้ในการประเมินประสิทธิภาพและความพึงพอใจในการจัดโครงการได้แบ่งแบบมาตราส่วน
ประมาณค่า ๕ ระดับ ดังนี้

มีประสิทธิภาพและความพึงพอใจมากที่สุด	ให้	๕	คะแนน
มีประสิทธิภาพและความพึงพอใจมาก	ให้	๔	คะแนน
มีประสิทธิภาพและความพึงพอใจปานกลาง	ให้	๓	คะแนน
มีประสิทธิภาพและความพึงพอใจน้อย	ให้	๒	คะแนน
มีประสิทธิภาพและความพึงพอใจน้อยที่สุด	ให้	๑	คะแนน

จากนั้นหาค่าเฉลี่ยและเปรียบเทียบกับเกณฑ์ ดังนี้

มีประสิทธิภาพและความพึงพอใจมากที่สุด	ช่วงคะแนน ๔.๕๑ - ๕.๐๐
มีประสิทธิภาพและความพึงพอใจมาก	ช่วงคะแนน ๓.๕๑ - ๔.๕๐
มีประสิทธิภาพและความพึงพอใจปานกลาง	ช่วงคะแนน ๒.๕๑ - ๓.๕๐
มีประสิทธิภาพและความพึงพอใจน้อย	ช่วงคะแนน ๑.๕๑ - ๒.๕๐
มีประสิทธิภาพและความพึงพอใจน้อยที่สุด	ช่วงคะแนน ๑.๐๐ - ๑.๕๐

ตอนที่ ๒ ข้อมูลเกี่ยวกับระดับความพึงพอใจ/ความคิดเห็นในการเข้าร่วมโครงการ

รายการประเมิน	ค่าเฉลี่ยรวม	ระดับ
ส่วนที่ ๑ ด้านความรู้ความเข้าใจของผู้เข้าร่วมโครงการ		
๑. ความรู้ที่ได้รับทำให้ท่านเกิดทักษะการใช้ภาษาเยอรมันมากขึ้นและสามารถนำไปประโยชน์ได้จริง	๔.๘๕	มากที่สุด
๒. หลังจากเข้าร่วมโครงการท่านมีความพร้อมมากขึ้นในการสอบวัดระดับความรู้ภาษาเยอรมัน	๔.๕๕	มากที่สุด
ส่วนที่ ๒ ความพึงพอใจของผู้เข้าร่วมโครงการ		
๑. ความสามารถในการถ่ายทอดความรู้ของวิทยากร	๕.๐๐	มากที่สุด
๒. การเปิดโอกาสให้ผู้เข้าร่วมได้ซักถาม	๔.๙๕	มากที่สุด
๓. ความเหมาะสมของเวลาในการจัดโครงการ	๔.๒๕	มาก
๔. เนื้อหาของโครงการสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ของโครงการ	๔.๙๐	มากที่สุด
๕. ความพึงพอใจโดยรวมในการจัดโครงการ	๔.๗๕	มากที่สุด

ตอนที่ ๓ สรุปผลเปรียบเทียบคะแนนจากการทำแบบทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียน

เปรียบเทียบคะแนนจากการทำแบบทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียน	จำนวน	คิดเป็นร้อยละ
ผู้เข้าร่วมโครงการที่ได้คะแนนเพิ่มขึ้น	๑๗	๘๕
ผู้เข้าร่วมโครงการที่ได้คะแนนเท่าเดิม	๓	๑๕

จากตารางข้างต้นสรุปได้ว่า ผลการประเมินค่าเฉลี่ยและระดับประสิทธิภาพของโครงการฯ ตามความคิดเห็นของผู้เข้าร่วมโครงการฯ โดยรวมทุกด้านอยู่ในเกณฑ์มีประสิทธิภาพมากที่สุด (๔.๗๕) โดยบรรลุวัตถุประสงค์ทุกข้อดังนี้

๑. เพื่อให้นักศึกษาได้รับความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับหลักไวยากรณ์และทักษะการใช้ภาษาเยอรมัน โดยผู้เข้าร่วมโครงการมีความเห็นว่า ความรู้ที่ได้รับทำให้ท่านเกิดทักษะการใช้ภาษาเยอรมันมากขึ้นและสามารถนำไปประโยชน์ได้จริง (ค่าเฉลี่ย ๔.๘๕) และจำนวนผู้เข้าร่วมโครงการที่ได้คะแนนในการทำแบบทดสอบหลังเรียนเพิ่มขึ้น คิดเป็นร้อยละ ๘๕

๒. เพื่อเตรียมความพร้อมให้นักศึกษาในการสอบประเมินความรู้ภาษาเยอรมันตามกรอบมาตรฐาน Common European Framework of Reference โดยผู้เข้าร่วมโครงการมีความเห็นว่า หลังจากเข้าร่วมโครงการมีความพร้อมมากขึ้นในการสอบวัดระดับความรู้ภาษาเยอรมัน (ค่าเฉลี่ย ๔.๕๕) และจำนวนผู้เข้าร่วมโครงการที่ได้คะแนนในการทำแบบทดสอบหลังเรียนเพิ่มขึ้นคิดเป็นร้อยละ ๘๕

ความคิดเห็นของผู้เข้าร่วมโครงการ

๑. ได้เตรียมตัวก่อนที่จะไปสอบและได้ทบทวนความรู้ความเข้าใจ
๒. ได้รู้เทคนิคการทำข้อสอบเพิ่มเติม และได้รับการเตรียมความพร้อม
๓. ได้พัฒนาทักษะการฟังและพูดได้มากขึ้น โดยเฉพาะการพูด
๔. อยากให้ระยะเวลาการสอนเพื่อเตรียมตัวสอบนานกว่านี้
๕. ทำให้เห็นแนวข้อสอบและรู้แนวทางการเตรียมตัวได้ตรงจุดมากขึ้น

แนวทางการปรับปรุงการจัดโครงการครั้งต่อไป

๑. เพิ่มระยะเวลาการจัดโครงการ
๒. เน้นการมอบหมายงานก่อนเข้าเรียนและหลังเรียน เพื่อให้นักศึกษาเรียนรู้และฝึกฝนด้วยตนเองมากขึ้น